

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 novembre 2004

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE

de la ministre des Classes moyennes et de
l'AgricultureBELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 november 2004

ALGEMENE BELEIDSNOTA

van de minister van Middenstand en
Landbouw

Documents précédents:

Doc 51 **1371/ (2004/2005)** :

001 à 007 : Notes de politique générale.
 008 : Budget des dépenses I.
 009 : Budget des dépenses II.
 010 : Note de politique générale.
 011 : Justifications.
 012 : Justifications.
 013 : Justifications.
 014 : Note de politique générale.
 015 : Amendement.
 016 à 019 : Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement de Chambre des représentants, la ministre des classes moyennes et de l'Agriculture a transmis sa note de politique générale.

Voorgaande documenten:

Doc 51 **1371/ (2004/2005)** :

001 tot 007 : Beleidsnota's.
 008 : Uitgavenbegroting I.
 009 : Uitgavenbegroting II.
 010 : Beleidsnota.
 011 : Verantwoordingen.
 012 : Verantwoordingen.
 013 : Verantwoordingen.
 014 : Beleidsnota.
 015 : Amendement.
 016 tot 019 : Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Middenstand en Landbouw haar beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders -</i>
<i>VLAAMS BELANG</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

Statut social des travailleurs indépendants

Poursuivre l'amélioration du statut social des travailleurs indépendants

Une première étape importante a été franchie au cours de cette année en vue d'améliorer progressivement le statut social des travailleurs indépendants. En effet, les pensions les plus basses des travailleurs indépendants ont été majorées de 30 euros en moyenne par mois au 1^{er} septembre dernier. Elles seront encore augmentées en 2005, 2006 et 2007 de manière à aboutir à une augmentation de 120 euros par mois et de rattraper ainsi 60% de l'écart qui existait entre les deux régimes de pension.

Ainsi donc, en 2005 aussi, l'effort financier sera poursuivi afin de renforcer le premier pilier du régime de pension légale des indépendants. La pension minimale sera, à nouveau, augmentée au 1^{er} décembre 2005 de respectivement 27 et 33 euros pour les isolés et les ménages. De la sorte, on veille à maintenir l'instrument le plus important pour éviter une baisse importante du niveau de vie à la fin de la carrière.

D'autres défis mobiliseront mon énergie afin de concrétiser plus avant la réforme du statut social des travailleurs indépendants dont les grandes lignes ont été arrêtées lors du Conseil des ministres extraordinaire de Gembloix. Il s'agira notamment de préparer:

- la mise sur pied d'un régime de pension complémentaire, via un système de capitalisation, destiné à l'ensemble des indépendants et étroitement lié au premier pilier,
- l'intégration des petits risques dans les soins de santé dans l'assurance obligatoire des indépendants,
- le renforcement du caractère assurantiel des indemnités d'incapacité de travail et d'invalidité.

Enfin, à l'heure où un tiers des indépendants en Belgique vit en dessous du seuil de pauvreté, il est primordial de mettre en œuvre des réformes permettant d'assurer une vie digne à tous les indépendants. Dès lors, je travaille à la réforme du fonctionnement de la Commission des dispenses des cotisations, instrument par excellence pour aider l'indépendant en difficulté. Mon but est de réduire le délai de traitement des dossiers et de clarifier les conditions permettant d'obtenir une exonération.

Sociaal statuut der zelfstandigen

De voortzetting van de verbetering van het sociaal statuut der zelfstandigen

In de loop van dit jaar werd er een eerste belangrijke mijlpaal bereikt met het oog op de geleidelijke verbetering van het sociaal statuut der zelfstandigen. De laagste pensioenen der zelfstandigen werden immers op 1 september jongstleden gemiddeld met 30 euro per maand verhoogd. Ze zullen in 2005, 2006 en 2007 nog verhoogd worden teneinde tot een verhoging van 120 euro per maand te komen en zo 60% van het verschil in te halen dat tussen de beide pensioenstelsels bestond.

Op die manier, zal ook in 2005 de financiële inspanning voortgezet worden teneinde de eerste pijler van het wettelijke pensioenstelsel der zelfstandigen te versterken. Het minimumpensioen zal op 1 december 2005 opnieuw verhoogd worden met respectievelijk 27 en 33 euro voor de alleenstaanden en de gezinnen. Op die manier ziet men erop toe het belangrijkste instrument dat een aanzienlijke daling inzake de levensstandaard op het einde van de loopbaan vermijdt, te behouden.

Er zullen andere uitdagingen zijn die mijn energie vergen teneinde de hervorming van het sociaal statuut der zelfstandigen waarvan de grote lijnen tijdens de uitzonderlijke Ministerraad te Gembloers werden bepaald, nog meer gestalte te geven. Het zal er voornamelijk om gaan:

- de totstandkoming van een aanvullend pensioenstelsel, via een kapitalisatiesysteem bestemd voor alle zelfstandigen en nauw verbonden met de eerste pijler,
- de integratie van de kleine risico's inzake de gezondheidszorg in de verplichte verzekering der zelfstandigen,
- de versterking van het verzekeringskarakter van de uitkeringen inzake arbeidsongeschiktheid en invaliditeit voor te bereiden.

Ten slotte, op het ogenblik dat één derde van de zelfstandigen in België onder de armoedegrens leeft, is het van het grootste belang hervormingen in werking te stellen die het alle zelfstandigen mogelijk maken een waardig leven te verzekeren. Zodoende werk ik aan de hervorming van de werking van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen. Dit is een instrument bij uitstek om de zelfstandige die moeilijkheden ondervindt te helpen. Mijn doel is de behandelingstermijn van de dossiers in te korten en de voorwaarden uit te klaren die het mogelijk maken een vrijstelling te verkrijgen.

Le régime des conjoints aidants

Il faut tout d'abord rappeler que le nouveau statut du conjoint aidant a mis fin à une discrimination de traitement entre hommes et femmes. De surcroît, l'activité professionnelle du conjoint aidant a enfin été reconnue et a reçu un régime propre.

C'est pourquoi le Gouvernement a décidé d'anticiper de six mois la mise en œuvre intégrale du nouveau statut social du conjoint aidant. Le statut complet (communément appelé 'maxi-statut') sera donc obligatoire à partir du 1^{er} juillet 2005, au lieu du 1^{er} janvier 2006, comme initialement prévu. Cette anticipation offrira aux personnes concernées la possibilité de se constituer des droits encore plus tôt et de disposer ainsi plus rapidement d'un statut à part entière.

D'autre part, cette décision offre en même temps la possibilité d'affiner le nouveau statut sur la base, notamment, des premières analyses qu'en font les acteurs de terrain, ainsi que des analyses réalisées par l'INASTI des résultats des premières années de la phase transitoire.

Rappelons que le nouveau statut du conjoint aidant est d'application depuis le 1^{er} janvier 2003, mais que, dans une première phase, l'affiliation au maxi-statut était libre.

Je saisisrai donc l'occasion offerte par l'anticipation de la phase obligatoire pour définir et mettre en œuvre les améliorations nécessaires. A cet effet, une concertation avec les parties concernées sera organisée.

La fin de la carrière

La problématique de la fin de la carrière concerne l'ensemble de la population active. Dans le cadre du débat global initié par le gouvernement sur la fin de carrière et le taux d'activité des 50 +, les travailleurs indépendants ne seront pas oubliés.

Je soumettrai des pistes en la matière à la concertation des acteurs concernés, afin de prendre les mesures qui s'imposent dans la première moitié de l'année 2005.

Il s'agira entre autres des pistes de réflexion suivantes:

- Les plafonds en matière de travail autorisé pour celles et ceux qui ont atteint l'âge légal de la pension continueront à être systématiquement rehaussés pour être supprimés à terme.

Het stelsel van de meewerkende echtgenoten

Men dient in de allereerste plaats eraan te herinneren dat het nieuwe statuut van de meewerkende echtgenoot een einde heeft gesteld aan een ongelijke behandeling tussen mannen en vrouwen. Daarbij werd eindelijk de beroepsactiviteit van de meewerkende echtgenoot erkend en heeft het een eigen stelsel gekregen.

Daarom heeft de regering besloten de volledige verwezenlijking van het nieuwe sociale statuut van de meewerkende echtgenoot met zes maanden te vervroegen. Het volledige statuut (doorgaans het «maxi-statuu» genaamd) zal dus vanaf 1 juli 2005, in plaats van 1 januari 2006, zoals oorspronkelijk voorzien was, verplicht worden. Deze vervroeging zal de betrokken personen de mogelijkheid bieden nog vroeger rechten op te bouwen en zo vlugger over een volwaardig statuut te beschikken.

Anderzijds biedt deze beslissing terzelfder tijd de mogelijkheid het nieuwe statuut te verfijnen, onder meer op de basis van eerste analyses die hiervan door de actoren op het terrein gemaakt werden, alsook op basis van de door het RIZIV verwezenlijkte analyses van de resultaten van de beginjaren van de overgangsfase.

Laten we eraan herinneren dat het nieuwe statuut van de meewerkende echtgenoot sedert 1 januari 2003 van toepassing is, maar dat, in een eerste fase, de aansluiting bij een maxi-statuu vrij was.

Ik zal derhalve de gelegenheid die door de vervroeging van de verplichte fase geboden werd aangrijpen teneinde de nodige verbeteringen te bepalen en te verwezenlijken. In dit opzicht zal er een overleg met de betrokken partijen georganiseerd worden.

De eindeloopbaan

De problematiek inzake de eindeloopbaan betreft de gehele actieve bevolking. In het kader van het globale debat dat door de regering over de eindeloopbaan en de activiteitsgraad van de 50 + opgestart werd, zullen de zelfstandigen niet vergeten worden.

Ik zal de pistes ter zake ter overleg aan de betrokken actoren voorleggen teneinde in de eerste helft van 2005 de maatregelen te nemen die zich opdringen.

Het zal onder andere gaan om de volgende denkplaatjes:

- De plafonds inzake toegestane arbeid voor diegene die de wettelijke pensioenleeftijd bereikt hebben zullen systematisch verhoogd blijven worden om op termijn afgeschaft te worden.

- Le travail autorisé des personnes qui, à l'avenir, opteront pour la pension anticipée sera freiné voire rendu impossible.

- La pénalisation en cas de départ anticipé devra être revue.

- Les cotisations sociales qui sont payées en cas de continuation de l'activité professionnelle après l'âge légal de la pension devront être équilibrées.

- Encourager la continuation de l'activité professionnelle après l'âge légal de la pension, sans bénéfice de pension, afin de se constituer des droits plus élevés en matière de pension.

Les faux indépendants

Dans le cadre de l'agenda socio-économique de ce gouvernement, il est prévu d'élaborer une approche juridique qui permette de régler la problématique des faux indépendants.

Je veillerai à ce que soient respectés les principes suivants:

- respect de l'autonomie de la volonté
- approche sectorielle
- possibilité de «*ruling social*»

De plus, je veillerai à ce que les candidats indépendants soient mieux renseignés concernant la particularité du statut. On combattra le shopping entre les caisses d'assurance sociale qui seront mieux responsabilisées.

Assurer l'équilibre du régime

Pour assurer l'équilibre du régime, diverses mesures ont été décidées:

- Une amélioration de la perception des cotisations sociales
- La suppression du non-assujettissement des mandataires publics
- Une majoration substantielle du financement alternatif

1. Perception des cotisations sociales

Le gouvernement a d'abord souhaité mettre l'accent sur une meilleure perception des cotisations sociales. Il est en effet primordial pour assurer le financement du statut social des travailleurs indépendants que chaque

- De toegestane arbeid van de personen die in de toekomst voor het vervroegd pensioen zullen kiezen, zal afgeremd, ja zelfs onmogelijk gemaakt worden.

- De sanctie in geval van vervroegd vertrek zal herzien moeten worden.

- De sociale bijdragen die in geval van voortzetting van de beroepsactiviteit na de wettelijke pensioensleeftijd worden betaald, zullen in evenwicht moeten worden gebracht.

- Het aanmoedigen van de voortzetting van de beroepsactiviteit na de wettelijke pensioensleeftijd, zonder pensioensvoordeel, teneinde hogere rechten inzake het pensioen op te bouwen.

De schijnzelfstandigen

In het kader van de sociaal-economische agenda van deze regering wordt er voorzien in het uitwerken van een juridische aanpak die het zou toelaten de problematiek van de schijnzelfstandigen te regelen.

Ik zal erop toezien dat de volgende principes geëerbiedigd worden:

- eerbied voor de autonomie van de wil
- sectoriële aanpak
- mogelijkheid tot «*social ruling*»

Ik zal er overigens op toezien dat de zelfstandige kandidaten beter ingelicht worden betreffende het bijzondere karakter van het statuut. Men zal het shoppen tussen de sociale verzekeringsfondsen, die beter aansprakelijk zullen worden gemaakt, bestrijden.

Het evenwicht van het stelsel verzekeren

Teneinde het evenwicht van het stelsel te verzekeren, werden er verscheidene maatregelen beslist:

- Een verbetering van de inning van de sociale bijdragen
- De afschaffing van de niet-onderwerping van de openbare mandatarissen
- Een substantiële verhoging van de alternatieve financiering

1. Inning van de sociale bijdragen

De regering wenste in de eerste plaats de nadruk te leggen op een betere inning van de sociale bijdragen. Het is immers uiterst belangrijk om de financiering van het sociaal statuut der zelfstandigen te verzekeren dat ie-

indépendant y contribue de façon équitable et que l'on puisse ainsi éviter de recourir à une augmentation des cotisations. Celle-ci serait incohérente avec le souci de promotion de l'activité indépendante en elle-même génératrice d'emplois.

Les Caisses d'assurances sociales, de façon générale, exécutent déjà leur mission très correctement. Leur taux de perception peut toutefois varier en fonction des moyens mis en place et du respect des procédures prévues. Il faut aussi tenir compte de profils très différents dans la clientèle des Caisses qui peuvent justifier des différences importantes au niveau du résultat. Les Caisses seront donc encore davantage responsabilisées et devront satisfaire à des critères de performance portant principalement sur le suivi de la perception, la qualité de leurs prestations et le respect de procédures qui seront déterminées de façon concertée.

A cet effet, de nouvelles dispositions ont également été prévues afin d'améliorer la gestion et le recouvrement des cotisations sociales.

Ainsi, les Caisses seront dorénavant habilitées à refuser l'affiliation d'une personne qui ne détient pas les autorisations requises pour exercer une activité indépendante, par exemple, lorsqu'il s'agit d'une personne étrangère qui n'a ni autorisation valable de séjour en Belgique, ni carte professionnelle. Cette mesure permettra de réduire considérablement les contentieux en la matière. Les Caisses pourront également pratiquer une réduction minime sur le taux de frais de gestion réclamé à leurs affiliés en cas de paiement par domiciliation bancaire.

Enfin, la technique des cotisations provisoires de début d'activité sera adaptée en vue d'inciter l'indépendant à effectuer des versements anticipés sur base de ses revenus réels estimés sans attendre la régularisation ultérieure de cotisations provisoires minimales.

Cette mesure permettra par la même occasion d'atténuer le «choc» de cette régularisation, souvent problématique pour les personnes qui l'ont perdue de vue.

2. Assujettissement des mandataires publics au statut social des travailleurs indépendants.

Le gouvernement a décidé que les personnes qui sont chargées d'un mandat d'administrateur dans un organisme public ou privé et qui y représentent soit une administration fédérale, régionale ou locale, soit une organisation professionnelle reconnue seraient désormais redevables de cotisations dans le cadre du statut social des indépendants pour la rémunération

dere zelfstandige op een billijke manier ertoe bijdraagt en dat men hierdoor kan vermijden over te gaan tot een verhoging van de bijdragen. Deze zou incoherent zijn met de zorg inzake de bevordering van de zelfstandige activiteit die op zich schepper is van werkgelegenheid.

De Sociale Ziekenfondsen voeren reeds over het algemeen hun opdracht heel correct uit. Hun inninggraad kan echter variëren naargelang de ingezette middelen en de eerbied voor de voorziene procedures. Men moet ook rekening houden met erg uiteenlopende profielen binnen het cliënteel van de Fondsen die belangrijke verschillen wat het resultaat betreft kunnen rechtvaardigen. De Fondsen zullen derhalve nog meer aansprakelijkheid opgelegd krijgen en zullen moeten voldoen aan prestatiecriteria die voornamelijk betrekking hebben op de opvolging van de inning, de kwaliteit van hun prestaties en de eerbied voor de procedures die op een overlegde manier bepaald zullen worden.

In dit zijn zijn eveneens nieuwe voorstellen voorzien teneinde het beheer en de invordering van de sociale bijdragen te verbeteren.

Zo zullen de Fondsen voortaan gemachtigd zijn de aansluiting te weigeren van een persoon die geen vereiste vergunningen heeft teneinde een zelfstandige activiteit uit te oefenen, bijvoorbeeld wanneer het gaat om een buitenlandse persoon die geen geldige verblijfsvergunning in België en ook geen beroepskaart heeft. Deze maatregel zal toelaten de geschillen ter zake aanzienlijk te verminderen. De Fondsen zullen eveneens een geringe vermindering op het percentage beheerskosten dat in geval van betaling per financiële betaalbaarstelling van hun aangeslotenen geëist wordt, kunnen toepassen.

Tenslotte zal de techniek van de voorlopige bijdragen aan het begin van de activiteit aangepast worden met het oog op het aansporen van de zelfstandige teneinde vervroegde stortingen op basis van zijn reële geraamde inkomens uit te voeren zonder te wachten op de regularisatie achteraf van voorlopige minimale bijdragen.

Deze maatregel zal toelaten bij diezelfde gelegenheid de «schok» van deze regularisatie, die vaak problematisch is voor de personen die haar uit het oog zijn verloren, te verzachten.

2. Onderwerping van de openbare mandatarissen aan het sociaal statuut der zelfstandigen.

De regering heeft besloten dat de personen die met een mandaat van beheerder in een openbare of private instelling belast zijn en die er hetzij een federale, regionale of plaatselijke administratie, hetzij een erkende beroepsorganisatie vertegenwoordigen, voortaan de bijdragen in het kader van het sociaal statuut der zelfstandigen verschuldigd zouden zijn voor de vergoe-

qu'elles perçoivent du chef de cette activité. Il s'agit en l'occurrence de la suppression d'une discrimination qui existait par rapport aux autres mandataires.

3. Financement alternatif

Par ailleurs, le gouvernement a jugé que l'Etat fédéral devait participer de manière plus substantielle au financement de la sécurité sociale des travailleurs indépendants. Cela se traduit, à partir de 2005, par un apport d'argent frais sous la forme d'un financement alternatif supplémentaire de 77 euros millions destiné à assurer l'équilibre de la gestion globale de la sécurité sociale des travailleurs indépendants. Ce montant s'ajoute au financement alternatif complémentaire octroyé pour financer les améliorations du statut social des travailleurs indépendants, à savoir plus de 54 millions d'euros en 2005.

*
* *

CLASSES MOYENNES

Le commerce

Commerce ambulant

L'accord de gouvernement prévoit la mise en place d'une nouvelle législation relative au commerce ambulant simplifiant les démarches administratives et lui donnant de réelles opportunités de développement.

Le Conseil des Ministres du 1^{er} octobre 2004 a approuvé un projet de loi-cadre visant, d'une part, à dynamiser le commerce ambulant et, d'autre part, à encadrer les activités foraines. Il s'agit également de simplifier les démarches administratives pour le commerçant ambulant en centralisant ces démarches, au sein des guichets d'entreprises.

Le projet répond aux attentes des exploitants forains qui souhaitent intégrer la législation sur les activités ambulantes et obtenir un statut légal et une meilleure protection juridique, comme leurs autres collègues commerçants ambulants.

Il vise plusieurs objectifs:

- Moderniser la législation sur les activités ambulantes, notamment en régissant les marchés publics et privés

ding die ze ontvangen uit hoofde van deze activiteit. Het gaat in dit geval om de afschaffing van een discriminatie die bestond met betrekking tot de andere mandatarissen.

3. Alternatieve financiering

Verder heeft de regering geoordeeld dat de federale Overheid op een meer substantiële manier zou moeten deelnemen aan de financiering van de sociale zekerheid der zelfstandigen. Dit vertaalt zich vanaf 2005 in een nieuwe financiële steun in de vorm van een bijkomende alternatieve financiering van 77 miljoen euro die bestemd is om het evenwicht van het globale beheer van de sociale zekerheid der zelfstandigen te verzekeren. Dit bedrag wordt toegevoegd aan de bijkomende alternatieve financiering die toegekend wordt teneinde de verbeteringen van het sociaal statuut der zelfstandigen te financieren, meer bepaald meer dan 54 miljoen euro in 2005.

*
* *

MIDDENSTAND

Handel

Ambulante handel

Het regeerakkoord voorziet de totstandkoming van een nieuwe wetgeving betreffende de ambulante handel die de administratieve stappen vereenvoudigt en er reële ontwikkelingskansen aan biedt.

Tijdens haar zitting van 1 oktober 2004 heeft de Ministerraad een ontwerp van kaderwet die, enerzijds, de ambulante handel wil dynamiseren, en anderzijds, de vooractiviteiten wil omkaderen, goedgekeurd. Het gaat er eveneens om de administratieve stappen voor de ambulante handelaar te vereenvoudigen door deze binnen de ondernemingsloketten te centraliseren.

Het ontwerp beantwoordt aan de verwachtingen van de kermisuitbaters die de wetgeving betreffende de ambulante activiteiten willen integreren en net als hun collega's ambulante handelaars een wettelijk statuut en een betere rechtsbescherming willen verkrijgen.

Het beoogt meerdere doelstellingen:

- Het moderniseren van de wetgeving betreffende de ambulante activiteiten, met name door de openbare en private markten te regelen

- Simplifier les conditions et les procédures d'autorisation d'exercice d'activités ambulantes
- Intégrer les forains dans la législation sur les activités ambulantes. Il s'agit d'une attente du secteur
- Mettre en place un régime uniforme d'attribution sur les fêtes foraines

Le contrat de franchise

En exécution de l'accord de gouvernement, je déposerai au Conseil des ministres, avant la fin de l'année 2004, un avant-projet de loi relatif à la franchise. L'avant-projet vise essentiellement à encadrer la phase préalable à l'élaboration du contrat de franchise en définissant les obligations d'information précontractuelle inhérentes tant au franchiseur qu'au franchisé.

Les heures d'ouverture et de fermeture des commerces et le repos hebdomadaire

L'accord de gouvernement prévoit de moderniser les législations relatives au repos hebdomadaire, à la fermeture obligatoire du soir et au travail du dimanche. Il s'agit, en outre, de réformer le système de reconnaissance des centres touristiques en harmonisant leurs critères et leur procédure de reconnaissance, de simplifier la législation existante et de répondre à des problèmes spécifiques tels que les discothèques ou les magasins de nuit.

C'est dans ce cadre que, début 2004, j'ai organisé une large consultation des secteurs concernés et dont les conclusions entraînent les actions qui suivent.

En ce qui concerne la loi du 22 juin 1960 instaurant le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce, je souhaite inverser le principe actuel qui prévoit que les secteurs qui ont demandé, par l'intermédiaire d'une fédération professionnelle, un jour de repos hebdomadaire doivent le respecter. Le jour de repos sera imposé à tous, sauf les dérogations qui seront déterminées par arrêté royal (commerces situés le long des autoroutes, location de vidéos, dérogations octroyées par la commune,...) pris après avis du Conseil supérieur des indépendants et des PME. Il ne sera plus fait référence à une demande formulée par une fédération professionnelle car (il existe) des secteurs qui ne sont pas organisés en fédération professionnelle.

- Het vereenvoudigen van de voorwaarden en de vergunningsprocedures inzake de uitoefening van ambulante activiteiten
- Het integreren van de foorkramers in de wetgeving aangaande de ambulante activiteiten. Het gaat om een verwachting van de sector
- Het verwezenlijken van een uniform stelsel inzake de toekenning tijdens de foorfestiviteiten

Het vrijstellingscontract

In uitvoering van het regeerakkoord zal ik vóór het einde van het jaar 2004 op de Ministerraad een voorontwerp van wet betreffende de vrijstelling neerleggen. Het voorontwerp beoogt voornamelijk het omkaderen van de fase die aan de uitwerking van het vrijstellingscontract voorafgaat door de verplichtingen inzake de precontractuele informatie die zowel aan de franchisor alsook aan de franchisenemer inherent zijn, te bepalen.

Openingsuren en sluitingsuren van de handels en weekelijkse rustdag

Het Regeerakkoord voorziet erin de wetgevingen betreffende de wekelijkse rustdag, de verplichte avondsluiting en de zondagse arbeid te moderniseren. Het gaat er bovendien eveneens om het erkenningsstelsel van de toeristische centra te hervormen door hun criteria en hun procedure voor erkenning te harmoniseren, de bestaande wetgeving te vereenvoudigen en een antwoord te bieden op specifieke problemen zoals de discotheken of de nachtwinkels.

Het is in dit kader dat ik, begin 2004, een breed overleg met de betrokken sectoren heb georganiseerd, en waarvan de besluiten de volgende acties met zich meebrengen.

Wat betreft de wet van 22 juni 1960 tot invoering van een wekelijkse rustdag in nering en ambacht wens ik het huidige principe om te keren dat voorziet dat de sectoren die via een beroepsfederatie een wekelijkse rustdag hebben gevraagd, die moeten eerbiedigen. De rustdag zal aan iedereen opgelegd worden, uitgezonderd de afwijkingen die bij koninklijk besluit, (handelszaken die zich langs autowegen bevinden, het verhuren van video's, afwijkingen toegekend door de gemeente, ...) na advies van de Hoge Raad voor Zelfstandigen en KMO, bepaald zullen worden. Er zal niet meer worden verwezen naar een aanvraag die door een beroepsfederatie wordt geformuleerd want er bestaan sectoren die niet in een beroepsfederatie georganiseerd zijn.

Par ailleurs, je ne souhaite pas modifier les principes de la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services. La fermeture obligatoire du soir restera imposée à tous sauf les dérogations qui seront déterminées par arrêté royal (horeca, vente de tabac et de journaux...) pris après avis du Conseil supérieur des indépendants et de PME.

Tant en ce qui concerne le repos hebdomadaire que la fermeture obligatoire du soir, mon objectif n'est pas de modifier le fond mais bien la forme (de la réglementation) en prévoyant les dispositions générales dans la loi et les dérogations par voie d'arrêté royal le tout en prenant pour base la situation existant actuellement au sein des différents secteurs.

Les centres touristiques

Les dispositions de la loi 22 juin 1960 instaurant le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce et de la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services ne sont pas applicables dans les centres touristiques (et stations balnéaires). Je souhaite harmoniser les critères et la procédure de reconnaissance dans ces deux législations et les coordonner avec ceux existant dans la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Les critères de reconnaissance seront communs aux trois législations. Il s'agira notamment de l'obligation d'avoir un bureau d'information touristique reconnu, un patrimoine culturel, historique ou naturel reconnu sur le territoire de la commune, ou encore de la présence significative du commerce de détail pour répondre aux besoins du tourisme.

La procédure et la durée de la reconnaissance seront communes aux trois législations et la dérogation valable toute l'année.

Les magasins de nuit

Afin de prendre en compte certaines activités commerciales spécifiques, je prévoirai la possibilité de distinguer ce qui est principal de ce qui est accessoire dans l'activité commerciale afin ce soit spécifiquement l'activité principale exercée par le commerçant qui détermine si le jour de repos hebdomadaire et la fermeture obligatoire du soir lui sont applicables ou non.

Celle-ci rencontrera, par exemple, la problématique des vidéo-clubs qui vendent accessoirement de la nourriture (boissons, friandises, ...) et qui, à ce titre, devraient se-

Overigens wens ik de principes van de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening niet te wijzigen. De verplichte avondsluiting zal aan iedereen opgelegd worden, uitgezonderd de afwijkingen die bij koninklijk besluit bepaald zullen worden (horeca, verkoop van tabak en dagbladen, ...) genomen na advies van de Hoge Raad voor Zelfstandigen en KMO.

Zowel wat de wekelijkse rust als de verplichte avondsluiting betreft is het niet mijn doel de grond hiervan te wijzigen, maar wel de vorm van de regelgeving, door het voorzien van de algemene bepalingen in de wet en de afwijkingen via koninklijk besluit. In dit geheel wordt de huidige bestaande toestand binnen de verschillende sectoren als basis genomen.

Toeristische centra

De bepalingen van de wet van 22 juni 1960 tot invoering van een wekelijkse rustdag in nering en ambacht en de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening zijn niet van toepassing op de toeristische centra (en badplaatsen). Ik wens de voorwaarden en de erkenning-procedure binnen deze beide wetgevingen te harmoniseren en ze te coördineren met de in de wet van 16 maart 1971 betreffende de arbeid bestaande bepalingen.

De erkenningvoorwaarden zullen voor de drie wetgevingen gemeenschappelijk zijn. Het zal met name betreffen: de verplichting een erkend toeristisch inlichtingenbureau te hebben, een, historisch of natuurlijk erkend en aantrekkelijk erfdeel te hebben op het grondgebied van de gemeente of nog de betekenisvolle aanwezigheid van kleinhandel teneinde aan de behoeften van het toerisme te beantwoorden.

De procedure en de duur van erkenning zullen aan de drie wetgevingen gemeenschappelijk zijn en de afwijking zal het hele jaar geldig zijn.

Nachtwinkels

Om rekening te houden met bepaalde specifieke handelsactiviteiten, zal ik de mogelijkheid voorzien in de handelsactiviteit het hoofdkarakter van het bijkarakter te onderscheiden. Zodoende zal het specifiek de hoofdactiviteit zijn die door de handelaar wordt uitgeoefend die zal bepalen of de wekelijkse rustdag en de verplichte avondsluiting al dan niet op hem toepasselijk zijn.

Die zal, bijvoorbeeld, tegemoetkomen aan de problematiek van de videoclubs die bijkomstig voeding verkopen (drank, versnaperingen, ...) en die zodoende volgens

lon certaines juridictions respecter le repos hebdomadaire et la fermeture obligatoire du soir. La jurisprudence dans ce domaine n'est pas uniforme et une clarification législative est opportune.

Les discothèques

Des dispositions spécifiques seront prises pour les discothèques. Une fermeture obligatoire de 6h00 à 15h00 sera imposée tout en laissant à la commune la possibilité d'octroyer des dérogations à cette règle.

Les autorisations d'implantations commerciales

L'accord de Gouvernement prévoit la simplification et l'accélération des procédures d'octroi des permis socio-économiques nécessaires pour développer une implantation commerciale. La loi du 13 août 2004 relative à l'autorisation d'implantations commerciales exécute ce point de l'accord de Gouvernement.

Les arrêtés royaux à prendre en exécution de cette loi sont en cours d'élaboration. Il s'agit des arrêtés royaux «Procédure» (forme du dossier, critères, ...) «Composition du Comité socio-économique national pour la distribution», «Règles de fonctionnement du Comité socio-économique national pour la distribution» notamment.

J'organiserai, en temps opportun, une information spécifique, notamment sur la nouvelle procédure, tant aux communes qu'aux demandeurs potentiels.

Le commerce électronique

Je mène actuellement une réflexion visant à offrir un cadre légal, fiscal et technique pour le commerce électronique. J'examine de quelle façon l'indépendant pourrait être utilement informé des perspectives et des modalités lui permettant de développer un projet d'e-commerce avec pour objectif de mener une campagne de sensibilisation vers les commerçants indépendants.

Les Starters

La loi d'établissement

De manière générale, je mène une étude juridique approfondie sur la compatibilité de la réglementation en vi-

bepaalde rechtbanken de wekelijkse rust en de verplichte avondsluiting zouden dienen te eerbiedigen. De rechtspraak in dit domein is niet uniform en een wetgevende opheldering is hierin wenselijk.

Discotheken

Er zullen specifieke bepalingen voor de discotheken genomen worden. Een verplichte sluiting van 6.00 uur tot 15.00 uur zal opgelegd worden en wel zodanig dat men aan de gemeente de mogelijkheid laat afwijkingen op deze regel toe te kennen.

Vergunningen inzake handelsvestigingen

Het regeerakkoord voorziet de vereenvoudiging en de versnelling van de toekenningsprocedures inzake de nodige sociaal-economische vergunningen teneinde een handelsvestiging te ontwikkelen. De wet van 13 augustus 2004 betreffende de vergunning van handelsvestigingen voert dit punt van het regeerakkoord uit.

De koninklijke besluiten die, in uitvoering van deze wet, genomen dienen te worden, worden thans uitgewerkt. Het betreft onder meer de koninklijke besluiten «Procédure» (vorm van het dossier, criteria,...) «Samenstelling van het Nationaal sociaal-economisch Comité voor distributie», «Werkingsregels van het Nationaal sociaal-economisch Comité voor de distributie».

Ik zal ten gepaste tijde een specifieke informatie organiseren, met name over de nieuwe procedure, zowel voor de gemeenten, als voor de potentiële aanvragers.

Elektronische handel

Ik voer op dit ogenblik een bezinning teneinde een wettelijk, fiscaal en technisch kader voor de elektronische handel te bieden. Ik ga na op welke manier de zelfstandige op een nuttige manier ingelicht zou kunnen worden over de perspectieven en de modaliteiten die hem toelaten een ontwerp van e-handel te ontwikkelen, met als doel een sensibilisatiecampagne, naar de zelfstandige handelaars toe, te voeren.

Starters

Vestigingswet

Algemeen gezien, voer ik diepgaande juridische studie over de verenigbaarheid van de geldende regelgeving

gueur avec le cadre juridique de la Communauté européenne, en tenant compte de la proposition de Directive de Services et de la proposition de Directive sur la reconnaissance de qualifications professionnelles. En effet, il faut s'assurer que la manière dont la Belgique organise l'accès aux professions indépendantes soit et reste compatible avec le prescrit européen en matière de libre circulation des biens et des services à l'intérieur de l'Union. De plus, il faut être attentif à ne créer aucun handicap concurrentiel pour nos entreprises en leur imposant des règles qui ne devraient pas être respectées par leurs concurrentes européennes.

A l'heure actuelle, la loi-programme du 10 février 1998 promouvant l'entreprise indépendante et l'arrêté royal du 21 octobre 1998 exécutant ladite loi-programme réglementent l'accès à la profession indépendante. Ainsi toute personne désirant se lancer dans une activité indépendante doit prouver qu'elle satisfait aux aptitudes d'entreprise (c'est à dire les connaissances de base en gestion d'entreprise et l'aptitude professionnelle).

L'accord de gouvernement prévoit une modernisation de la loi d'établissement pour les indépendants et un assouplissement de la procédure d'accès à la profession.

Le plan fédéral de simplification administrative prévoit que la loi d'établissement sera évaluée en vue d'une éventuelle modification voire d'une suppression, partielle ou non, de celle-ci.

J'estime qu'une suppression totale des aptitudes professionnelles et des connaissances de base en gestion est une piste de réflexion dangereuse.

Cependant, une modernisation s'impose. A cet effet, je déposerai au Conseil des Ministres, avant la fin 2004, une note d'orientation dont les principes généraux sont les suivants:

Modernisation et simplification

Connaissances de base de gestion

Un des principaux objectifs du gouvernement consiste à augmenter non seulement la quantité, mais aussi la qualité des starters. Il est dès lors nécessaire que le débutant ait une connaissance de base lui permettant de mener à bien la création et la future croissance de son entreprise.

met het juridisch kader van de Europese gemeenschap, rekening houdende met het voorstel van Richtlijn van Diensten en het voorstel van Richtlijn over de erkenning van beroepskwalificaties. Men moet er zich inderdaad van verzekeren dat de manier waarop België de toegang tot de zelfstandige beroepen organiseert verenigbaar is en blijft met de Europese voorschriften inzake vrij verkeer van goederen en diensten binnen de Unie. Bovendien moet men erover waken voor onze bedrijven geen enkele handicap op het vlak van de concurrentie te scheppen door hen regels op te leggen die door hun Europese concurrenten niet geëerbiedigd zouden moeten worden.

Op dit ogenblik regelen de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en het koninklijk besluit van 21 oktober 1998 tot uitvoering van voornoemde programmawet de toegang tot het zelfstandige beroep. Zodoende dient elke persoon die een zelfstandige activiteit wil opstarten te bewijzen dat die aan de bedrijfsvaardigheden beantwoordt (dit wil zeggen de basiskennis inzake bedrijfsbeheer en de beroepsbekwaamheid).

Het regeerakkoord voorziet een modernisering van de vestigingswet voor de zelfstandigen en een versoepeling van de toegangsprocedure voor het beroep.

Het federaal plan voor administratieve vereenvoudiging voorziet dat de vestigingswet zal worden geëvalueerd met het oog op een eventuele wijziging, ja zelfs een afschaffing ervan, al dan niet gedeeltelijk.

Ik meen dat een totale afschaffing van de beroepsbekwaamheden en van de basiskennis inzake beheer een gevaarlijke denkpiste is.

Een modernisering dringt zich evenwel op. Hiertoe zal ik bij de Ministerraad voor het einde van 2004 een oriëntatienota neerleggen waarvan de algemene principes de volgende zijn:

Modernisering en vereenvoudiging

Basiskennis beheer

Een van de voornaamste doelen van de regering bestaat erin niet alleen de hoeveelheid, maar ook de kwaliteit van de starters te verhogen. Het is dus noodzakelijk dat de beginnende ondernemer een basiskennis bezit die het hem mogelijk maakt de oprichting en de toekomstige groei van zijn bedrijf tot een goed einde te brengen.

Le programme définissant le contenu des connaissances de base de gestion doit être modernisé compte tenu du fait que l'accent doit être mis plus spécifiquement sur les connaissances nécessaires pour pouvoir rédiger un plan d'entreprise.

L'accès à l'examen devant le jury central des Classes moyennes, organisé par le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie, sera facilité. La procédure sera revue. L'opportunité d'une formule de type « questionnaire à choix multiple » est actuellement à l'étude. Les délais seront raccourcis. Afin de mieux accueillir les candidats commerçants non belges, des examens en anglais seront organisés. Le site internet du SPF contiendra l'information spécifique sur cet examen (formulaire d'inscription électronique, aperçu des examens prévus avec horaire, etc.).

Aptitudes professionnelles

Certaines réglementations professionnelles ne répondent plus, en ce qui concerne la définition de la profession et/ou des connaissances et aptitudes techniques requises, à la réalité économique du secteur. Dans la majorité des cas, le problème est dû au fait que la réglementation n'a pas suivi l'évolution de l'enseignement, ou que l'offre pédagogique fait défaut.

Le conseil supérieur des indépendants et des PME a été invité à se prononcer sur la suppression éventuelle de certaines réglementations mais, plus généralement, je souhaite rencontrer les attentes des secteurs, en m'inscrivant dans une approche sectorielle afin que la loi d'établissement devienne une loi réglant l'accès au secteur et non plus une loi réglant l'accès à une profession.

La loi actuelle comprend 42 règlements sur les aptitudes professionnelles sectorielles (spécifiques à la profession). A titre d'exemple 17 dans le seul secteur de la construction.

Ainsi, les aptitudes professionnelles sectorielles actuelles seront remplacées par des exigences de type intersectoriel regroupées au sein des 4 grands ensembles suivants: construction-installation, alimentation, véhicules à moteur et soins de personnes.

Financement

En 2005, j'ai obtenu des moyens nouveaux en vue d'aider à la décision en matière de politique spécifique à la création et au développement des PME et, plus particulièrement de leur financement.

Het programma dat de inhoud van de basiskennis inzake beheer bepaalt dient te worden gemoderniseerd, rekening houdend met het feit dat de nadruk specifiek dient te liggen op de kennis die noodzakelijk is om een bedrijfsplan op te stellen.

De toegang tot het examen voor de middenjury van de Middenstand dat door de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt georganiseerd, zal worden vergemakkelijkt. De procedure zal worden herzien. Het nut van een formule van het type «multiple choice vragenlijst» ligt op dit ogenblik ter studie. De termijnen zullen worden ingekort. Teneinde de kandidaat-handelaars die geen Belgen zijn beter op te vangen zullen examens in het Engels worden georganiseerd. De internetsite van de FOD zal de specifieke informatie over dit examen inhouden (inschrijvingsformulier, overzicht van de voorziene examens, enz.).

Beroepsvaardigheden

Bepaalde regelgevingen beantwoorden niet meer, met betrekking tot de definitie van het beroep en/of de vereiste technische kennis en vaardigheden, aan de economische werkelijkheid van de sector. In de meerderheid der gevallen is het probleem te wijten aan het feit dat de regelgeving de evolutie van het onderwijs niet meer heeft gevolgd, of het feit dat het pedagogisch aanbod ontbreekt.

De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO werd ertoe uitgenodigd zich uit te spreken over de eventuele afschaffing van bepaalde regelgevingen, maar, algemener, wens ik tegemoet te komen aan de verwachtingen van de sectoren door mij aan te sluiten bij een sectoriële benadering opdat de vestigingswet een wet zou worden tot regeling van de toegang tot de sector en geen wet meer die de toegang tot een beroep regelt.

De huidige wet omvat 42 regelgevingen over de *sectoriële* (specifiek voor het beroep) beroepsvaardigheden. In de sector van de bouw bijvoorbeeld alleen al 17.

Zodoende zullen de huidige sectoriële beroepsvaardigheden vervangen worden door vereisten van intersectoriële aard die binnen de 4 volgende grote gebieden worden gegroepeerd: bouw - installatie, voeding, motorvoertuigen en persoonsverzorging.

Financiering

In 2005, heb ik nieuwe middelen verkregen met het oog op de hulp bij het beslissen inzake specifiek beleid voor de oprichting en de ontwikkeling van de KMO en, in het bijzonder, voor hun financiering.

En effet, l'information sur les indépendants, les entrepreneurs et les PME (d'un point de vue économique, social, fiscal, financier, ...) ainsi qu'un outil de prospective en la matière sont essentiels pour mieux monitorer et suivre le développement de l'activité économique et surtout l'encourager par des politiques publiques adaptées.

Partant du constat de base que les données relatives aux PME, indépendants et entrepreneurs sont parcellaires, incompatibles entre elles et dispersées, je souhaite mettre sur pied un Centre de connaissance PME / entrepreneurs.

Les principaux objectifs retenus pour ce Centre de connaissances consistent à identifier les expertises disponibles afin de pouvoir servir de centre de ressources aux différents acteurs concernés (créateurs, opérateurs agréés, services concernés, etc.) et, en particulier, aux autorités publiques, prendre les contacts et organiser la mise en réseau avec les organismes publics, les structures d'appui, les opérateurs européens et régionaux, collaborer avec les experts extérieurs, identifier les statistiques disponibles, les récolter, les analyser et les exploiter, mettre à disposition des acteurs concernés un portail web centralisateur et une base de données performante en matière de financement des PME, contribuer à la modélisation de la gestion de risques en matière d'investissements dans les PME, réaliser des études et des séminaires sur des questions méthodologiques, organisationnelles et stratégiques.

Afin de ne pas créer une institution supplémentaire, je souhaite confier ces missions au Fonds de participation, acteur central du financement des PME au niveau fédéral. Cette décision a fait l'objet d'une large consultation des principaux acteurs économiques qui l'ont accueillie favorablement notamment en raison du savoir-faire conséquent accumulé depuis 20 ans par le Fonds de participation, et des données statistiques, en matière d'aide au financement des PME dont il dispose.

En outre, le Fonds de participation dispose déjà de certaines ressources logistiques et informatiques – ainsi que d'un service d'études qui l'aide notamment à tenir à jour sa politique de crédits – et qui sont valorisables dans le cadre de ces nouvelles missions.

Par ailleurs, en inscrivant mon action dans la lignée des 65.000.000 euros récoltés par le Fonds de participation dans le cadre du Fonds STARTER et de la réforme de l'offre de produits du Fonds de participation, j'ai l'intention de mener des politiques volontaristes en ma-

Inderdaad, de informatie over de zelfstandigen, ondernemers en KMO (op economisch, sociaal, fiscaal vlak en op het vlak van de financiering, ...) evenals een prospectiewerktuig ter zake zijn van wezenlijk belang om de ontwikkeling van de economische activiteit beter op te volgen en van monitoring te voorzien en vooral om die aan te moedigen door aangepast openbaar beleid.

Vertrekkende van de basisvaststelling dat de gegevens betreffende de KMO, zelfstandigen en ondernemers gedeeltelijk van aard zijn, onderling onverenigbaar en verspreid, wens ik een Kenniscentrum KMO / ondernemers op te richten.

De voornaamste doelstellingen die weerhouden zijn voor dit Kenniscentrum bestaan erin de beschikbare deskundigheden op te sporen om te kunnen dienen als bron voor de verschillende betrokken actoren (oprichters, erkende operatoren, betrokken diensten, enz.) en, in het bijzonder, voor de openbare overheden, contacten te leggen en het netwerken organiseren met de openbare instellingen, de structuren voor de ondersteuning, de Europese operatoren, samenwerken met externe deskundigen, de beschikbare statistieken op te sporen, deze verzamelen, analyseren en benutten, ter beschikking stellen van de betrokken actoren van een centraliserende website en een doeltreffende databank inzake financiering van de KMO, bijdragen tot het vormen van modellen voor het risicobeheer inzake investeringen in de KMO, studies en seminars verwezenlijken over methodologische, organisatorische en strategische vraagstukken.

Om geen bijkomende instelling op te richten, wens ik deze opdrachten aan het Participatiefonds toe te vertrouwen, die de centrale speler is voor de financiering van de KMO op federaal niveau. Deze beslissing heeft het voorwerp uitgemaakt van een brede raadpleging bij de voornaamste economische actoren die dit gunstig hebben onthaald, onder meer wegens de knowhow die voortdurend sedert 20 jaar door het Participatiefonds werd vergaard en de statistische gegevens inzake hulp bij de financiering van de KMO waarover het beschikt.

Bovendien beschikt het Participatiefonds reeds over bepaalde logistieke hulpmiddelen, alsook op het vlak van de informatica, evenals over een studiedienst die het onder meer helpt bij het updaten van zijn kredietbeleid en die in het kader van deze nieuwe opdrachten kunnen worden gevaloriseerd.

Overigens, door mijn actie te doen aansluiten bij de 65.000.000 euro die door het Participatiefonds in het kader van het STARTER-fonds werden ingezameld en de hervorming van het productaanbod van het Participatiefonds, is het mijn bedoeling een voluntaristisch beleid te

tière d'accès au capital à risque et de soutien à la transmission des entreprises.

En effet, au fil des années, la transmission des entreprises constitue un enjeu majeur au regard de la pyramide des âges des dirigeants d'entreprises (45% des dirigeants de PME ont plus de 50 ans). On constate que les transmissions d'entreprises sont très souvent déclenchées par le départ à la retraite de l'entrepreneur sans réflexion approfondie au préalable.

Actuellement, de multiples actions sont envisagées afin de promouvoir la création d'entreprises mais il est également crucial de se soucier des entreprises existantes, de favoriser leur croissance et de réduire au maximum le nombre de disparitions d'entreprises en mettant en place des éléments favorables à leur transmission.

Organisation des «classes moyennes»

Renouvellement du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME

Le 9 décembre 2004, le Conseil supérieur sera renouvelé. J'installerai ce dernier le 12 janvier 2005.

Ordres et Instituts

J'exerce la tutelle légale sur plusieurs ordres et instituts. Les ordres et instituts exercent des missions d'intérêt public, voire d'ordre public. Il est, dès lors, normal que ceux-ci fassent l'objet d'un contrôle ou d'un suivi de la part des responsables politiques élus.

Sur base d'une analyse comparative, je proposerai une harmonisation du fonctionnement et du pouvoir de tutelle que j'exerce sur les différents ordres et instituts qui relèvent de mes attributions.

Architectes

En collaboration avec l'Ordre des Architectes et en parfaite entente avec le secteur de la construction, je mène une réflexion qui vise à mettre en œuvre une politique globale de soutien à la profession d'architecte et dont les premiers éléments seront mis en œuvre dès la fin du premier semestre de 2005. Les principaux points de réflexion actuels en sont:

voeren inzake toegang tot risicokapitaal en ondersteuning voor de overdracht van bedrijven.

Inderdaad, in de loop der jaren, vormt de overdracht van bedrijven een belangrijke inzet ten opzichte van de leeftijdspiramide van de bedrijfsleiders (45% van de bedrijfsleiders van de KMO zijn meer dan 50 jaar). Men stelt vast dat de overdracht van bedrijven vaak wordt ontketend door het vertrek of het pensioen van de ondernemer, zonder voorafgaande diepgaande bezinning.

Op dit ogenblik worden er veelvuldige acties overwogen om de oprichting van bedrijven te bevorderen, maar het is van cruciaal belang zich te bekommeren over de bestaande bedrijven, hun groei in de hand te werken en het aantal verdwijningen van bedrijven maximaal in te perken door elementen in te voeren die hun overdracht in de hand werken.

Organisatie van de «middenstand»

Hernieuwing van de Hoge Raad voor Zelfstandigen en KMO

Op 9 december 2004 wordt de Hoge Raad hernieuwd. Ik zal op 12 januari 2005 deze Raad instellen.

Orden en Instituten

Ik oefen de voogdij uit over meerdere orden en instituten. De orden en instituten oefenen opdrachten uit van openbaar belang, ja zelfs van openbare orde. Zodoende is het normaal dat zij het voorwerp uitmaken van een controle of opvolging vanwege de verkozen politieke verantwoordelijken.

Op basis van een vergelijkende analyse, zal ik een harmonisering van de werking en van de voogdijmacht die ik op de verschillende orden en instituten die tot mijn bevoegdheid horen uitoefenen voorstellen.

Architecten

In samenwerking met de Orde der Architecten en in volkomen verstandhouding met de bouwsector, voer ik een bezinning die de inwerkingstelling beoogt van een globaal beleid van ondersteuning voor het beroep van architect en waarvan de eerste elementen vanaf het einde van het eerste semester 2005 in werking zullen worden gesteld. De voornaamste huidige bezinningspunten zijn:

— La responsabilité dans la construction : en concertation avec les architectes, les assureurs et les entrepreneurs, je mène une réflexion sur l'amélioration du système de responsabilité et d'assurance de la construction.

— La modernisation de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des Architectes : en coopération avec l'Ordre des Architectes, un avant-projet de loi visant à moderniser le fonctionnement de celui-ci est en cours d'élaboration. Le texte fait actuellement l'objet d'une concertation au sein du Conseil National de l'Ordre des Architectes.

— Les missions et la rémunération de l'architecte: suite à la procédure engagée par la Commission européenne contre l'Ordre des Architectes, je mène une réflexion sur les missions de l'architecte dans le cadre réglementaire actuel. Une réforme de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte est envisagée afin de redéfinir les missions légales de l'architecte.

— La réforme du code de déontologie. Il s'agit notamment d'abroger l'article 30 dudit code qui interdit formellement aux architectes de participer à une offre de prix qui les mettraient en concurrence sur le domaine du prix pour leur prestation. Cette modification fait suite à la condamnation de l'Ordre sur base de la plainte déposé par la Commission européenne à leur rencontre.

Géomètres-experts

Les conseils fédéraux ont été créés. La loi protégeant le titre et la profession est entrée en vigueur. Une dernière étape est de prévoir un code de déontologie pour les géomètres-experts. Un accord est à trouver avec les agents immobiliers en ce qui concerne l'exercice d'activités immobilières par le géomètre.

Psychologues

Dans l'état actuel, seul le titre, et pas la profession de psychologue, est protégé. Il suffit que l'on dispose des diplômes requis et de s'inscrire auprès de la Commission afin d'exercer la profession. Afin de rencontrer les attentes des psychologues et en concertation avec ces derniers, j'ai l'intention de dater la profession d'un code de déontologie.

— De verantwoordelijkheid in de bouw: in overleg met de architecten, de verzekeraars en de ondernemers, voer ik een bezinning over de verbetering van het systeem van verantwoordelijkheid en verzekering van de bouw.

— De modernisering van de wet van 26 juni 1963 tot oprichting van en Orde van Architecten: in samenwerking met de Orde der Architecten, wordt een voorontwerp van wet uitgewerkt die de modernisering van de werking van deze Orde beoogt. Op dit ogenblik maakt de tekst het voorwerp uit van een overleg binnen de Nationale Raad van de Orde der Architecten.

— De opdrachten en de bezoldiging van de architect: naar aanleiding van de procedure die gestart werd door de Europese Commissie tegen de Orde der Architecten, voer ik een bezinning over de opdrachten van de architect in het huidig reglementair kader. Een hervorming van de wet van 20 februari 1939 over de bescherming van de titel en het beroep van architect wordt overwogen om de wettelijke opdrachten van de architect opnieuw te definiëren.

— De hervorming van de gedragscode. Het betreft met name de afschaffing van artikel 30 van voornoemde code dat formeel de architecten verbiedt deel te nemen aan een prijsofferte die hen in concurrentie zou stellen op het vlak van de prijs voor hun prestatie. Deze wijziging gebeurt naar aanleiding van de veroordeling van de Orde op basis van de klacht die door de Europese Commissie tegen haar werd neergelegd.

Landmeters-experten

De Federale raden zijn opgericht. De wet tot bescherming van de titel en het beroep is in werking getreden. Een laatste stap is voorzien in een gedragscode voor de landmeters-experten. Er dient een akkoord gevonden te worden met de vastgoedmakelaars, voor wat de uitoefening van vastgoedactiviteiten door de landmeter.

Psychologen

In de huidige stand wordt enkel de titel, en niet het beroep van psycholoog, beschermd: het is voldoende dat men de vereiste diploma's heeft en zich inschrijft bij de commissie opdat men het beroep kan uitoefenen. Teneinde tegemoet te komen aan de verwachtingen van de psychologen en in overleg met hen, is het mijn bedoeling het beroep uit te rusten met een gedragscode.

Port d'un titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services

De nombreux titulaires de professions intellectuelles prestataires de services souhaitent voir leur titre reconnu et protégé. Afin de répondre à leurs attentes, j'ai saisi le Conseil supérieur des Classes moyennes et des PME d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi-cadre sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services.

Cet avant-projet est porté par les fédérations interprofessionnelles et professionnelles représentant les titulaires de professions intellectuelles prestataires de services.

Mon avant-projet instaure le concept de « titre professionnel protégé », sans y associer d'implications au niveau de l'exercice de la profession c'est-à-dire sans toucher à la réglementation des professions en tant que telle. Cette loi-cadre existera parallèlement au système d'agrément existant dans le cadre de la loi de 1976 protégeant le titre professionnel et l'activité professionnelle des professions intellectuelles prestataires de services et ne concernera pas les professions et les activités professionnelles réglementées par celui-ci.

En effet, si la loi-cadre du 1er mars 1976 offre une réponse adaptée pour certaines professions, comme les comptables et fiscalistes ou les agents immobiliers, d'autres professions, ne peuvent en bénéficier pour des raisons diverses. Ainsi, la nouvelle loi-cadre s'adressera à des professions ne disposant pas d'assez de prestataires pour financer un Institut ou pour lesquelles un stage n'est pas souhaitable mais qui souhaitent néanmoins une protection de leur titre. Il en est ainsi, par exemple, de professions comme celles d'architecte d'intérieur, d'architecte paysagiste, d'expert automobile, de traducteur-interprète.

Concrètement, en introduisant un système de certification, le prestataire de services qui satisfait aux exigences posées en matière de formation et qui respecte une déontologie déterminée est autorisé à porter un titre professionnel protégé. Ce dernier est subordonné à l'inscription au tableau des personnes portant le titre professionnel protégé. Ce tableau est tenu à jour par une commission créée au sein de l'administration.

Mon objectif est de mettre en place un système simple et souple et peu onéreux, qui permette au client d'avoir l'assurance de recourir à un professionnel qualifié et aux professionnels de pouvoir porter le titre qui corresponde à leur diplôme.

Het dragen van een beroepstitel van een intellectueel dienstverlenend beroep

Talrijke houders van dienstverlenende intellectuele beroepen wensen hun titel te zien erkend en beschermd worden. Om aan hun verwachtingen te beantwoorden, heb ik bij de Hoge Raad voor Zelfstandigen en KMO een adviesaanvraag aanhangig gemaakt over een voorontwerp van kaderwet over het dragen van de beroepstitel van een intellectueel dienstverlenend beroep.

Dit voorontwerp wordt gedragen door de interprofessionele en professionele beroepsfederaties die de houders van intellectuele dienstverlenende beroepen vertegenwoordigen.

Mijn voorontwerp voert het concept in van «beschermd beroepstitel» in, zonder daarbij implicaties met zich mee te brengen op het niveau van de uitoefening van het beroep, dit wil zeggen zonder te raken aan de regelgeving van de beroepen als dusdanig. Deze kaderwet zal bestaan naast het systeem van erkenning dat bestaat in het kader van de wet van 1976 tot bescherming van de beroepstitel en de beroepsactiviteit van de intellectuele dienstverlenende beroepen en zal niet de beroepen en beroepsactiviteiten betreffen die hierdoor worden geregeld.

Inderdaad, indien de kaderwet van 1 maart 1976 een aangepast antwoord biedt voor bepaalde beroepen zoals de boekhouders-fiscalisten of de vastgoedmakelaars, kunnen andere beroepen deze om verschillende redenen niet genieten. Zo zal de nieuwe kaderwet zich richten tot beroepen die niet over voldoende dienstverleners beschikken om een instituut te financieren of voor dewelke een stage niet wenselijk is maar die evenwel een bescherming van hun titel zouden wensen. Dit betreft beroepen zoals bijvoorbeeld die van binnenhuisarchitect, landschapsarchitect, automobieldeskundigen, vertalers-tolken.

Concreet gezien is de dienstverlener die aan de eisen beantwoordt die inzake opleiding worden gesteld en die een bepaalde gedragscode eerbiedigt door de invoering van een certificatiesysteem gemachtigd tot het dragen van een beschermd beroepstitel. Deze laatste is ondergeschikt aan de inschrijving op de tabel der personen die de beschermd beroepstitel dragen. Deze tabel wordt bijgehouden door een commissie die binnen de administratie wordt opgericht.

Mijn doel is het instellen van een eenvoudig en soepel en weinig kostelijk systeem die het de klant zou mogelijk maken de zekerheid te hebben een beroep te doen op een gekwalificeerd vakman en de vaklui de titel te kunnen dragen die aan hun diploma beantwoordt.

La simplification administrative

Généralités

La simplification administrative est devenue une affaire du Gouvernement. Pour moi aussi, il s'agit d'un point essentiel de sa politique : tous les efforts nécessaires seront consentis afin de rendre la vie des entreprises qui se lancent et qui existent aussi simple que possible, sans qu'il ne soit porté atteinte à la qualité de l'entrepreneuriat.

Ainsi, je collabore à la réalisation des objectifs repris dans le Plan de Simplification administrative : numéro d'identification unique, collecte unique des données, formulaire de starter unique, évaluation légale, etc...

En ce qui concerne l'évaluation légale ex-ante, je collabore à un projet pilote en la matière. Il s'agit d'appliquer le test-KAFKA à mon projet de simplification de législation sur le repos hebdomadaire.

Guichets d'entreprise

Voici bientôt un an et demi que fonctionnent la Banque Carrefour des Entreprises et les guichets d'entreprise. A présent, il s'agit de contrôler que les guichets d'entreprise exercent leur tâche comme il se doit. Régulièrement, des visites ont lieu auprès des guichets afin de vérifier si cette législation sur les aptitudes d'entreprise est appliquée correctement et aussi vérifier s'ils exercent leurs tâches de service rendu qualitatif et de continuité comme il se doit. Une base légale visant à suspendre et retirer un permis de guichet d'entreprise reconnu est en préparation.

Je prévois également des auxiliaires pour les guichets de sorte que ceux-ci puissent fonctionner de manière optimale : mise à jour des FAQ, formations, directives et avis obligatoires.

Un auxiliaire important pour les guichets est la banque de données ATTEST qui a récemment été rendue accessible. Je veillerai à la qualité de cette banque de données.

D'autre part, la viabilité à long terme du système requiert entre autres conditions, un financement adéquat des missions de service public qui ont été concédées par l'État. Le niveau et les modalités de ce financement doivent faire l'objet d'une analyse rigoureuse et impartiale.

De administratieve vereenvoudiging

Algemeen

Administratieve vereenvoudiging is een regeringszaak geworden. Ook voor mij is dit een essentieel punt van haar beleid: alle nodige inspanningen worden gedaan om het leven van startende en bestaande ondernemingen zo eenvoudig mogelijk te maken, zonder dat de kwaliteit van het ondernemerschap zou worden aangetast.

Zo werk ik eraan mee om de doelstellingen opgenomen in het Plan Administratieve vereenvoudiging te realiseren: uniek identificatienummer, de eenmalige gegevensinzameling, uniek startersformulier, wetsevaluatie, enz...

Voor wat ex-ante wetsevaluatie betreft, werk ik mee aan een pilootproject ter zake. Het betreft de toepassing van de KAFKA-test op mijn ontwerp voor de vereenvoudiging van de wetgeving op de wekelijkse rust.

Ondernemingsloketten

De Kruispuntbank van Ondernemingen en de ondernemingsloketten functioneren bijna 1,5 jaar. Nu komt het erop aan toe te zien dat de ondernemingsloketten hun taak naar behoren uitvoeren. Er vinden regelmatig bezoeken bij de loketten plaats om na te kijken of deze de wetgeving op de ondernemersvaardigheden correct toegepast wordt alsook na te kijken of ze hun taken van kwalitatieve dienstverlening en continuïteit naar behoren vervullen. Een wettelijke basis tot schorsing en intrekking van een vergunning als erkend ondernemingsloket wordt voorbereid.

Ik voorzie ook hulpmiddelen voor de loketten opdat deze optimaal kunnen functioneren: updating FAQ, opleidingen, richtlijnen en verplichte adviezen.

Een belangrijk hulpmiddel voor de loketten is de databank ATTEST, die recent toegankelijk is geworden. Ik zal toezien op de kwaliteit van deze databank.

Anderzijds vereist de leefbaarheid op lange termijn van het systeem samen met andere voorwaarden een aangepaste financiering van de opdrachten van openbare dienstverlening die door de Overheid werden toegekend. Het niveau en de modaliteiten van deze financiering dienen het voorwerp uit te maken van een nauwgezette en onpartijdige analyse.

Début 2005, je ferai réaliser, par un organisme indépendant, un audit opérationnel des guichets d'entreprise. Cette mission d'audit comprendra, dans son objet, le contrôle de qualité des prestations effectuées par les guichets d'entreprise et la formulation de recommandations permettant de développer un système de *reporting* adéquat sur la manière dont ils exécutent leurs missions de service public.

Dans le même temps, je mènerai une campagne d'information grand public sur le rôle et les missions des guichets d'entreprise ainsi que sur leur action en matière de simplification administrative.

*
* *

AGRICULTURE

Union européenne

Des dossiers importants pour le secteur agricole belge sont abordés actuellement par le Conseil des Ministres de l'Agriculture de l'Union européenne. Il s'agit notamment du futur régime sucrier, véritable épine dorsale de l'agriculture belge. Ce secteur occupe près de 100.000 ha et l'ensemble de la filière procure un emploi à près de 10.000 personnes en Belgique.

La Commission européenne a adopté le 14 juillet 2004 sa communication pour une réforme de l'Organisation commune du Marché du sucre (OCM - Sucre) à mettre en œuvre dès 2005.

Cette communication introduit quelques modifications radicales dans l'OCM - sucre. Les modifications les plus importantes sont une baisse du prix institutionnel du sucre (- 33 pour cent soit 421 EUR/T), une baisse du prix minimal pour les betteraves sucrières (- 37 pour cent) et une baisse des quotas (- 2,8 millions de tonnes ou 14 % au total).

Un autre dossier sur la table du Conseil des ministres de l'Agriculture concerne les propositions de la Commission européenne relatives au développement rural et aux mécanismes de financement de la politique agricole commune. La Belgique veillera à ce que les nouvelles règles se traduisent par une réelle simplification, tout en alliant flexibilité et adaptation aux besoins spécifiques de chaque Etat membre ou Région.

Begin 2005 zal ik door een onafhankelijke instelling een operationele audit van de ondernemingsloketten laten uitvoeren. Deze auditopdracht zal als voorwerp omvatten: de controle op de kwaliteit van de door de ondernemingsloketten uitgevoerde prestaties en de formulering van aanbevelingen die het mogelijk maken een aangepast systeem van reporting te ontwikkelen over de manier waarop zij hun opdrachten van openbare dienstverlening uitvoeren.

Tegelijkertijd zal ik een informatiecampagne voor het brede publiek voeren over de rol en de opdrachten van de Ondernemingsloketten evenals over hun actie inzake administratieve vereenvoudiging.

*
* *

LANDBOUW

Europese Unie

Op dit ogenblik worden voor de Belgische landbouwsector belangrijke dossiers door de Raad van de Ministers van Landbouw van de Europese Unie aangesneden. Het betreft onder meer het toekomstige suikerstelsel, wat de werkelijke ruggengraat is van de Belgische landbouw. Deze sector bezet bijna 100.000 ha en het geheel van de keten verschaft in België tewerkstelling aan bijna dan 10.000 mensen.

De Europese Commissie heeft op 14 juli 2004 haar mededeling aangenomen voor een hervorming van de Gemeenschappelijke Marktorganisatie van de Suiker (GMO – Suiker) die vanaf 2005 in werking zal dienen te worden gesteld.

Deze mededeling brengt enkele radicale wijzigingen aan binnen de GMO – suiker. De belangrijkste wijzigingen zijn een daling van de institutionele prijs van de suiker (- 33 percent of 421 EUR/T), een daling van de minimumprijs voor suikerbieten (- 37 percent) en een daling van de quota's (- 2,8 miljoen ton of in totaal 14%).

Een ander dossier dat op de tafel van de Raad van ministers van Landbouw ligt betreft de voorstellen van de Europese Commissie in verband met de landelijke ontwikkeling en de mechanismen tot financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid. België zal erover waken dat de nieuwe regels worden vertaald in een werkelijke vereenvoudiging, terwijl daarbij flexibiliteit en aanpassing aan de specifieke noden van elke Lidstaat of Regio hand in hand zullen gaan.

La question relative aux OGM demeurera un thème sensible et prioritaire. Une proposition de la Commission est attendue en matière de seuil maximum de contamination des semences.

Enfin, au niveau international, la poursuite des négociations à l'Organisation Mondiale du Commerce retiendra toute mon attention.

Les modalités qui seront retenues dans l'accord final qui devrait être conclu en décembre 2005 à Hong Kong auront un impact significatif certain sur le devenir de la politique agricole commune, par exemple, la date butoir pour le démantèlement des restitutions, la liste des produits sensibles pouvant bénéficier d'un traitement plus favorable en matière d'ouverture des marchés.

Je demeurerai vigilante pour que l'essence et les principes de la politique agricole commune réformée ne soient pas mis en danger.

Politique interne

La question des relations contractuelles au sein des filières agroalimentaires est une de mes priorités comme je l'avais déjà mentionné l'an passé. Je souhaite mettre en place des instruments d'encadrement.

L'objectif est multiple:

- éviter certaines dérives dues à des rapports de force déséquilibrés,
- renforcer le dialogue entre les secteurs de la chaîne alimentaire,
- améliorer le climat socio-économique et la capacité concurrentielle de l'agriculture.

En effet, des positions non équilibrées se traduisent parfois par des clauses abusives ou par une répartition non équitable des droits et devoirs entre les parties.

Dans un premier temps, un examen de plusieurs dizaines de contrats dans les secteurs des végétaux et des animaux a été réalisé par les divers services du SPF Economie concernés par cette problématique. L'examen a porté sur le relevé de différentes clauses dans les contrats (identification des parties, prix, qualité, modalités de paiement, cas de force majeure...) ainsi que sur l'organisation des relations fournisseurs-clients, comme l'existence de contrats-types, le traitement des litiges...

De kwestie betreffende de GGO zal een gevoelig en prioritair thema blijven. Er wordt een voorstel van de Commissie verwacht inzake maximale drempel van besmetting der zaden.

Ten slotte, zal, op internationaal niveau, de voortzetting van de onderhandelingen in de Wereldhandelorganisatie heel mijn aandacht genieten.

De modaliteiten die in het eindakkoord zullen worden weerhouden, dat in december 2005 in Hong Kong zou moeten worden gesloten, zullen zeker een betekenisvolle weerslag hebben op de wording van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, bijvoorbeeld, de deadline voor de ontmanteling van de restituties, de lijst der gevoelige producten die een gunstigere behandeling kunnen genieten inzake opening van de markten.

Ik zal erover waken dat het wezen en de beginselen van het hervormde gemeenschappelijk landbouwbeleid geen gevaar lopen.

Intern beleid

De kwestie van de contractuele betrekkingen binnen de voedingsmiddelenketens is één van mijn prioriteiten, zoals ik dit vorig jaar reeds had vermeld. Ik wens instrumenten te implementeren met het oog op een omkadering.

Het doel is meervoudig:

- bepaalde ontsporingen vermijden die te wijten zijn aan onevenwichtige machtsverhoudingen,
- de dialoog versterken tussen de sectoren van de voedingsketen,
- het sociaal-economisch klimaat verbeteren alsook het concurrentievermogen van de landbouw.

Inderdaad, onevenwichtige houdingen worden soms vertaald in verkeerde clausules of in een niet billijke verdeling van rechten en plichten tussen de partijen.

In een eerste fase, werd door de verschillende door deze problematiek betrokken diensten van de FOD Economie een onderzoek verricht op meerdere tientallen overeenkomsten in de planten- en dierensector. Het onderzoek betrof het opmaken van verschillende clausules in de overeenkomsten (identificatie van de partijen, prijzen, kwaliteit, betalingsmodaliteiten, gevallen van overmacht...) evenals de organisatie van de betrekkingen tussen leveranciers en klanten, zoals het bestaan van typeovereenkomsten, de behandeling van geschillen...

Cet examen a mis en évidence tout d'abord une grande diversité au niveau des clauses des contrats, des pratiques ainsi que des relations entre les agriculteurs et ceux qui achètent leurs produits.

De même, les pratiques et clauses à améliorer ne sont pas propres à un secteur plutôt qu'à un autre, bien que plus fréquentes pour les secteurs où il n'y a pas d'organisation interprofessionnelle.

Les éléments essentiels à reprendre dans un contrat en agriculture ont également été isolés grâce à cet examen. Il est toutefois apparu de la consultation avec le secteur de la production agricole, de l'industrie agroalimentaire et de la distribution qu'il était très difficile de définir des contrats-types pour chaque production agricole. En effet, cela supposerait de définir de manière précise et sans équivoque des éléments spécifiques à chaque production, comme la qualité (sanitaire, technologique...), les modalités de réception, les bonifications et réfections...

De plus, à côté de certaines clauses abusives ou déséquilibrées, des pratiques à améliorer avant la conclusion d'un contrat ont également été mises en évidence, telles que la mise à la disposition du projet de contrat préalablement à sa signature.

La réflexion se poursuit au sein de l'administration en collaboration avec les différents opérateurs à propos de la structure à mettre en place en vue de rendre des avis sur les clauses abusives de certains contrats et résoudre d'éventuels litiges.

L'objectif final de cet encadrement est de promouvoir des relations contractuelles équilibrées en agriculture.

En matière de simplification administrative, j'ai donné mandat au SPF Economie (Institut national de statistiques) d'examiner des possibilités de simplification et de rationalisation du recensement agricole annuel du 15 mai, compte tenu des diverses banques de données existantes en matière d'identification des animaux et de déclaration de superficie dans le cadre de la politique agricole commune. Cette tâche se réalise en concertation avec les administrations régionales chargées des aides aux agriculteurs.

Dit onderzoek heeft eerst en vooral een grote verscheidenheid aan het licht gebracht op het vlak van de clausules van de overeenkomsten, de praktijken evenals de betrekkingen tussen de landbouwers en wie hun producten kopen.

Zo ook zijn de praktijken en de clausules die verbeterd dienen te worden niet eigen aan een of andere sector, hoewel zij vaker voorkomen voor de sectoren waarvoor er geen interprofessionele organisatie bestaat.

De wezenlijke elementen die in een overeenkomst in de landbouw opgenomen dienen te worden werden eveneens dankzij dit onderzoek ontwaard. Er is evenwel uit de raadpleging met de sector van de landbouwproductie, de voedingsmiddelenindustrie en de distributie gebleken dat het heel moeilijk was voor elke landbouwproductie typeovereenkomsten te bepalen. Inderdaad, dit zou veronderstellen op duidelijke en ondubbelzinnige wijze specifieke elementen voor elke productie te kunnen bepalen, zoals de (sanitaire, technologische...) kwaliteit, de modaliteiten voor de ontvangst, de bonificaties en refacties...

Bovendien kwamen, naast bepaalde verkeerde of onevenwichtige clausules, praktijken aan het licht die vóór het sluiten van een overeenkomst dienen te worden verbeterd, bijvoorbeeld de terbeschikkingstelling van het ontwerp van overeenkomst voorafgaand aan de ondertekening ervan. Daarom zal het geheel van deze aanbevelingen in een codex van goede praktijken inzake de contractuele landbouw worden opgenomen.

De bezinning wordt binnen de administratie voortgezet, in samenwerking met de verschillende operatoren betreffende de structuur die dient te worden ingevoerd met het oog op het verlenen van adviezen over de verkeerde clausules van bepaalde overeenkomsten en om eventuele geschillen op te lossen.

Het einddoel van deze omkadering is de bevordering van evenwichtige contractuele betrekkingen in de landbouw.

Inzake administratieve vereenvoudiging heb ik de FOD Economie (Nationaal Instituut voor de Statistiek) gemachtigd mogelijkheden tot vereenvoudiging en tot rationalisatie te onderzoeken voor de jaarlijkse landbouw telling van 15 mei, rekening houdende met de verscheidene databanken die bestaan inzake identificatie van de dieren en verklaring van oppervlakte in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid. Deze opdracht zal worden verwezenlijkt in overleg met de gewestelijke administraties die belast zijn met de hulp aan de landbouwers.

Je compte enfin profiter de la finalisation en 2005 du traitement administratif et du paiement des diverses calamités agricoles de 2001 et 2002 pour en réaliser un bilan et rechercher des améliorations quant au fonctionnement du Fonds des calamités agricoles. Une accélération de l'indemnisation des agriculteurs victimes de calamités s'impose en effet.

Je n'exclus pas, non plus, le recours à un système d'assurance si cette approche s'avérait réalisable et permettrait de rencontrer les manquements constatés au niveau dudit Fonds.

*
* *

*Le ministre
des Classes moyennes et de l'agriculture*

Sabine LARUELLE

Ik reken er ten slotte op dat ik in 2005 de administratieve behandeling en de betaling zal mogen verwelkomen van de verscheidene landbouwrampen van 2001 en 2002 om er een balans van op te stellen en verbeteringen te zoeken met betrekking tot de werking van het fonds voor landbouwrampen. Een versnelling van de vergoeding van landbouwers die het slachtoffer zijn van een ramp dringt zich inderdaad op.

Ik sluit evenmin het zich beroepen op een verzekeringssysteem uit indien deze aanpak te verwezenlijken blijkt en tegemoetkomt aan de gebreken die op het niveau van het voornoemde Fonds werden vastgesteld.

*
* *

*De minister
van Middenstand en Landbouw,*

Sabine LARUELLE